

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

**Copyright © United Nations 2001
All rights reserved
Manufactured in the United States of America**

**Copyright © Nations Unies 2001
Tous droits réservés
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique**



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 1993

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 2001

***Treaties and international agreements
registered or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 1993

1997

I. Nos. 34114 (*continued*)-34119

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 1 October 1997 to 13 October 1997*

	<i>Page</i>
No. 34114. Denmark (on behalf of the Faroe Islands) and Switzerland (<i>continued</i>):	
Agreement on free trade between the Faroe Islands and Switzerland (with protocols). Signed at Copenhagen on 12 January 1994.....	3
No. 34115. Belarus and Ukraine:	
Treaty on friendship, good-neighbourliness and cooperation. Signed at Minsk on 17 July 1995	93
No. 34116. International Fund for Agricultural Development and Colombia:	
Loan Agreement— <i>Rural Micro-enterprise Development Support Project</i> (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements of the Fund dated 19 September 1986). Signed at Rome on 12 November 1996.....	123
No. 34117. United Nations and Poland:	
Exchange of letters constituting an agreement concerning arrangements regarding the Seminar on Chemical Research and the Changing Role of Research and Development Institutions, of the Economic Commission for Europe, to be held in Warsaw, from 9 to 11 October 1997 (with annex). Geneva, 21 May and 7 October 1997	125
No. 34118. Philippines and Malaysia:	
Agreement for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Signed at Manila on 27 April 1982.....	127

***Traités et accords internationaux
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 1993

1997

I. N^{os} 34114 (suite)-34119

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 1^{er} octobre 1997 au 13 octobre 1997*

	<i>Pages</i>
N^o 34114. Danemark (à l'égard des îles Féroé) et Suisse (suite) :	
Convention sur le libre-échange entre les îles Féroé et la Suisse (avec protocoles). Signé à Copenhague le 12 janvier 1994	3
N^o 34115. Bélarus et Ukraine :	
Traité d'amitié, de bon voisinage et de coopération. Signé à Minsk le 17 juillet 1995.....	93
N^o 34116. Fonds international de développement agricole et Colombie :	
Accord de prêt — <i>Projet d'appui au développement de la micro-entreprise rurale</i> (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie du Fonds en date du 19 septembre 1986). Signé à Rome le 12 no- vembre 1996.....	123
N^o 34117. Organisation des Nations Unies et Pologne :	
Échange de lettres constituant un accord relatif aux arrangements en vue du Séminaire sur la recherche chimique et le rôle changeant des institutions de la recherche et du développement, de la Commission économique pour l'Europe, devant se tenir à Varsovie, du 9 au 11 octobre 1997 (avec annexe). Genève, 21 mai et 7 octobre 1997	125
N^o 34118. Philippines et Malaisie :	
Accord tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Signé à Manille le 27 avril 1982	127